

Technical drawing of a mechanical assembly in cross-section. The drawing shows a central component with two large circular features. Two angled components are positioned on either side of the central component. Callouts 15, 19, 2, and 21 point to various parts of the assembly.

This technical drawing shows the front view of the machine head assembly. It includes callouts for various components: 9 points to the upper left support structure; 11 points to the upper left guide rail; 17 points to the upper left carriage component; 12 points to the upper left mounting bracket; 3 points to the lower right support structure; 13 points to the lower right carriage component. A dimension line indicates the distance between the centerlines of the two carriages, labeled as "Carriage Length" and "Carriage Spacing".

(210)

165  $\pm 0.02$

135

25

400

350

(2x) 10 H7

Screw connection (4x) M20  
Schraubverbindung (4x) M20

Technical drawing of the rear view of the machine. The drawing shows the rear panel with a central display area and a control panel below it. Dimensions are indicated: a horizontal dimension of 20 at the top right and a vertical dimension of 185 on the right side. Two circular features are marked with 'X' on the rear panel. Below the main panel, there are two circular features marked with 'X' and a rectangular feature marked with 'X'. Text labels point to specific features: 'Option Pre Machining: Maximum extendable area' and 'Option Anarbeitung: Maximal freistellbarer Bereich' point to the top right corner. 'Tapped holes for transport purposes M12x27' and 'Transportgewinde M12x27' point to the bottom right corner.

HAAMS - Tooling Point

Screw connection (4x) M20  
Schraubverbindung (4x) M20

1000

350

203

25

350 ±0.02

25 ±0.5

2x120 R7

C

Technical drawing of a mechanical part with the following dimensions and labels:

- Top edge: 55 (GASDRUCKERFÖRMIG) 55 (GAS SPRING WAY)
- Right edge: 75.04 (PRESSEMESS) 75.04 (VERTICAL STROKE)
- Bottom edge: 57 (SCHLEIFENRÜH) 57 (GAS STROKE)
- Bottom edge: 67.04 (VORAUFTREIBER) 67.04 (INCL. ACCELERATION DRIVER)
- Left edge: 11.5 (KREISSTREIFEN) 11.5 (CIRCULAR STRIP)
- Internal dimensions: 20.8, 25, 40

| Screw - Position<br>Schraubenposition                                                                          |                       | ID. No.<br>ID. Nr.                   | Description<br>Bezeichnung                                 | DIN       | Din.                  | Mechanical-Resistance<br>Festigkeitsklasse | Quantity<br>Stückzahl |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------|-----------------------|--------------------------------------------|-----------------------|
| Wear Plate - Cam Base (A)<br>Gleitleiste - Schieberbett (A)                                                    |                       | 112572                               | Cyl. Head Screw<br>Zyl. Kopf Schraube                      | DIN 912   | M8x16                 | 10.9                                       | 8                     |
| Wear Plate - Cam Slider (B)<br>Gleitleiste - Schieberbett (B)<br>(Next to Driver -<br>Treiberseitig)           |                       | 112572                               | Cyl. Head Screw<br>Zyl. Kopf Schraube                      | DIN 912   | M8x16                 | 10.9                                       | 8                     |
| Wear Plate - Cam Slider (C)<br>Gleitleiste - Schieberbett (C)<br>(Next to Side Plate<br>Führungslamelleseitig) |                       | 112579                               | Low Head Screw<br>Flachkopf Schraube                       | DIN 7984  | M6x16                 | 10.9                                       | 6                     |
| Wear Plate - Cam Slider (D)<br>Gleitleiste - Schieberbett (D)<br>(Next to Cam Base -<br>Schieberbettsseitig)   |                       | 112572                               | Cyl. Head Screw<br>Zyl. Kopf Schraube                      | DIN 912   | M8x16                 | 10.9                                       | 8                     |
| Wear Plate - Driver (E)<br>Gleitleiste - Treiber (E)                                                           |                       | 112572                               | Cyl. Head Screw<br>Zyl. Kopf Schraube                      | DIN 912   | M8x16                 | 10.9                                       | 8                     |
| Wear Plate - Acceleration<br>Driver (Driver) (F)<br>Gleitplatte - Vorlauftreiber<br>(Treiber) (F)              |                       | 112579                               | Low Head Screw<br>Flachkopf Schraube                       | DIN 7984  | M6x16                 | 10.9                                       | 2                     |
| Wear Plate - Acceleration<br>Driver (Cam Slider) (G)<br>Gleitplatte - Vorlauftreiber<br>(Schieberbett) (G)     |                       | 112579                               | Low Head Screw<br>Flachkopf Schraube                       | DIN 7984  | M6x16                 | 10.9                                       | 2                     |
| Safety Plate<br>Sicherungsplatte                                                                               |                       | 112581                               | Cyl. Head Screw<br>Zyl. Kopf Schraube                      | DIN 912   | M6x20                 | 10.9                                       | 4                     |
| Side Plate<br>Führungslameller                                                                                 |                       | 112589                               | Cyl. Head Screw<br>Zyl. Kopf Schraube                      | DIN 912   | M16x40                | 10.9                                       | 4                     |
|                                                                                                                |                       | 112590                               | Washer<br>Scheibe                                          | DIN 433   | M16                   | -                                          | 4                     |
|                                                                                                                |                       | 112591                               | Dowel Pin<br>Zylinderstift                                 | DIN 79790 | Ø12x31<br>- M6        | -                                          | 2                     |
| Pin Puller<br>Stiftzieher                                                                                      |                       | 112560                               | Flange-Øval Head<br>Screw<br>Linsenschraube mit<br>Flansch | ISO7380-2 | M6x12                 | 10.9                                       | 1                     |
| Positive Return<br>Zurückrückszug                                                                              |                       | 112587                               | Cyl. Head Screw<br>Zyl. Kopf Schraube                      | DIN 912   | M10x25                | 10.9                                       | 4                     |
| Lockout                                                                                                        |                       | 112567                               | Cyl. Head Screw<br>Zyl. Kopf Schraube                      | DIN 912   | M12x100               | 10.9                                       | 1                     |
| Stop Block<br>Anschlag                                                                                         |                       | 112573                               | Cyl. Head Screw<br>Zyl. Kopf Schraube                      | DIN 912   | M8x35                 | 10.9                                       | 2                     |
| Stop Plate<br>Halteplatte                                                                                      |                       | 112508                               | Cyl. Head Screw<br>Zyl. Kopf Schraube                      | DIN 912   | M8x22                 | 10.9                                       | 2                     |
| Fitting Key<br>Passfeder                                                                                       |                       | 112508                               | Cyl. Head Screw<br>Zyl. Kopf Schraube                      | DIN 912   | M8x22                 | 10.9                                       | 2                     |
| Driver - Lock Screw<br>Treiber - Lock Schrauben                                                                |                       | 112565                               | Cyl. Head Screw<br>Zyl. Kopf Schraube                      | DIN 912   | M12x80                | 10.9                                       | 1                     |
| Item No.<br>Stücklistennr.                                                                                     | Quantity<br>Stückzahl | Part Description<br>Teilbeschreibung |                                                            | Basis ID  | Material<br>Werkstoff | Index                                      |                       |
| 1                                                                                                              | 1                     | 401418_Cam_Puller_400-40_00          | -                                                          | 401402    | EN-GS 700-2           | -                                          | -                     |
| 2                                                                                                              | 4                     | 18296_Wear_Plate_12x100x200_00       | -                                                          | 18945     | 1.7225                | 0                                          | -                     |
| 3                                                                                                              | 1                     | 19599_Wear_Plate_8x60x30_00          | -                                                          | -         | 1.7225                | 0                                          | -                     |
| 4                                                                                                              | 1                     | 401434_Cam_Slider_400-40_00          | -                                                          | 401428    | EN-GS 700-2           | -                                          | -                     |
| 5                                                                                                              | 2                     | 23232_Positive_Return_00             | -                                                          | -         | 1.7225                | 0                                          | -                     |
| 6                                                                                                              | 2                     | 112285_Gas_Spring_00                 | -                                                          | -         | -                     | -                                          | -                     |
| 7                                                                                                              | 2                     | 18243_Wear_Plate_12x100x160_00       | -                                                          | -         | WF 750/1A             | -                                          | -                     |
| 8                                                                                                              | 2                     | 23235_Lock_Plate_00                  | -                                                          | -         | 1.7225                | 0                                          | -                     |
| 9                                                                                                              | 1                     | 23237_Stop_Block_00                  | -                                                          | -         | 1.7225                | 0                                          | -                     |
| 10                                                                                                             | 2                     | 23372_Safety_Plate_00                | -                                                          | -         | 1.7225                | 0                                          | -                     |
| 11                                                                                                             | 1                     | 110348_Damping_Element_00            | -                                                          | -         | -                     | -                                          | -                     |
| 12                                                                                                             | 1                     | 23232_Lockout_00                     | -                                                          | -         | 1.0038                | -                                          | -                     |
| 13                                                                                                             | 1                     | 19601_Wear_Plate_8x60x32_00          | -                                                          | -         | WF 750/1A             | -                                          | -                     |
| 14                                                                                                             | 1                     | 401454_Cam_Base_400-30_00            | -                                                          | -         | EN-GS 700-2           | -                                          | -                     |
| 15                                                                                                             | 1                     | 23242_Side_Plate_806_400-500_00      | -                                                          | -         | 1.7225                | -                                          | -                     |
| 16                                                                                                             | 1                     | 23244_Side_Plate_806_400-500_00      | -                                                          | -         | 1.7225                | -                                          | -                     |
| 17                                                                                                             | 1                     | 23245_Stop_Plate_00                  | -                                                          | -         | 1.7225                | -                                          | -                     |
| 18                                                                                                             | 1                     | 23385_Fitting_Key_00                 | -                                                          | -         | 1.0503                | -                                          | -                     |
| 19                                                                                                             | 2                     | 18669_Wear_Plate_12x100x225_00       | -                                                          | -         | WF 750/1A             | -                                          | -                     |
| 20                                                                                                             | 1                     | 23391_Fitting_Key_00                 | -                                                          | -         | 1.0503                | 0                                          | -                     |
| 21                                                                                                             | 2                     | 18679_Wear_Plate_Sinter_10x24x200_01 | -                                                          | -         | 1.7225/Sinter         | -                                          | -                     |

|                            |            |                    |                |         |                                |  |                               |  |
|----------------------------|------------|--------------------|----------------|---------|--------------------------------|--|-------------------------------|--|
| voestalpine<br>Camtec GmbH |            |                    |                |         | Description/Beschreibung:      |  | Aerical Cam / Oerteilschieber |  |
| Modification               | Date/Datum | Name               | Date/Datum     | Name    | Description/Beschreibung:      |  | Ident.-No.:                   |  |
| 01                         | 2020-03-14 | WOLF               | 2019-04-18     | LACK    | 0T-400-40°                     |  |                               |  |
|                            |            | checked<br>geprüft | 2019-04-18     | HEISZHL | Customer-Drawing               |  | Premium: 27228                |  |
|                            |            |                    |                |         | Kundenzeichnung                |  | Basis: 27728                  |  |
| ISO 2768                   |            |                    | Scale/Maßstab: |         | Drawing Number/Zeichnungsname: |  | Index:                        |  |
| mK                         |            |                    | 1:2            |         | 27228__ZSB_0-KS_400-40__01     |  | 01                            |  |

Klassifizierung: ÖFFENTLICH  
classification: PUBLIC